

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 85 (1959)  
**Heft:** 10

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

paraissant tous les 15 jours

## ORGANE OFFICIEL

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes  
de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (S.V.I.A.)  
de la Section genevoise de la S.I.A.  
de l'Association des anciens élèves de l'EPUL (Ecole polytechnique  
de l'Université de Lausanne)  
et des Groupes romands des anciens élèves de l'E.P.F. (Ecole  
polytechnique fédérale de Zurich)

## COMITÉ DE PATRONAGE

Président: J. Calame, ing. à Genève  
Vice-président: E. d'Okolski, arch. à Lausanne  
Secrétaire: S. Rieben, ing. à Genève  
Membres:  
Fribourg: H. Gicot, ing. ; M. Waeber, arch.  
Genève: G. Bovet, ing. ; Cl. Grosgrin, arch. ; E. Martin, arch.  
Neuchâtel: J. Béguin, arch. ; R. Guye, ing.  
Valais: G. de Kalbermatten, ing. ; D. Burgener, arch.  
Vaud: A. Chevalley, ing. ; A. Gardel, ing.  
M. Renaud, ing. ; Ch. Thévenaz, arch.

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

de la Société anonyme du « Bulletin technique »  
Président: A. Stucky, ing.  
Membres: M. Bridel ; R. Neeser, ing. ; P. Waltenspühl, arch.  
Adresse: Ch. de Roseneck 6, Lausanne

## RÉDACTION

D. Bonnard, ing.  
Rédaction et Editions de la S. A. du « Bulletin technique »  
Tirés à part, renseignements  
Adresse: Case Chauderon 475, Lausanne

## ABONNEMENTS

1 an . . . . .	Suisse Fr. 26.—	Etranger. . . . .	Fr. 30.—
Sociétaires . . . . .	» » 22.—	» . . . . .	» 27.—
Prix du numéro . . . . .	» » 1.60		

Chèques postaux: « Bulletin technique de la Suisse romande »,  
N° II 57 75, Lausanne.

Adresser toutes communications concernant abonnement, changements  
d'adresse, expédition, etc., à: Imprimerie La Concorde, Terreaux 29  
Lausanne

## ANNONCES

Tarif des annonces:  
1/1 page . . . . . Fr. 275.—  
1/2 » . . . . . » 140.—  
1/4 » . . . . . » 70.—  
1/8 » . . . . . » 35.—

Adresse: Annonces Suisses S. A.  
Place Bel-Air 2. Tél. (021) 22 33 26. Lausanne et succursales



## SOMMAIRE

Les nouvelles fonderies de la maison Sulzer Frères, Société Anonyme, à Winterthur.  
L'activité industrielle (3).  
Bibliographie. — Les Congrès. — Documentation générale. — Documentation du bâtiment.

## LES NOUVELLES FONDERIES DE LA MAISON SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, A WINTERTHOUR

Le voyageur qui arrive de Zurich à Winterthur par chemin de fer aperçoit à gauche, une longue suite de bâtiments industriels. Ce qui n'était au début qu'une modeste fonderie de fer, établie en 1834, est devenu, au cours d'une évolution de cent vingt-cinq ans, le vaste ensemble des usines de la maison Sulzer Frères, Société Anonyme.

Le développement simultané de ces usines et de la ville de Winterthur rendait tout nouvel agrandissement de cette entreprise industrielle, à cet emplacement, impossible. Il fallait donc chercher d'autres possibilités d'expansion. Une occasion se présenta non loin de là, à Oberwinterthur, où de vastes terrains facilement accessibles au trafic ferroviaire et routier offraient d'excellentes conditions pour l'établissement de bâtiments industriels et pour leur alimentation en énergie.

C'est là qu'à côté de son entreprise initiale de Winther-

thur, la maison Sulzer exploite depuis 1907 une seconde série d'ateliers. Un projet d'ensemble, dont la nécessité impérieuse s'imposa pendant la seconde guerre mondiale, fut étudié dans les années 1946 et 1947 par le bureau d'ingénieurs Suter & Suter, à Bâle, en collaboration avec les divers organes de la maison. C'est sur la base de cette étude générale qu'au cours des années 1946-1954 divers services furent transférés, entièrement ou partiellement, dans de nouvelles constructions à Oberwinterthur. Une dernière extension, de grande envergure, a été menée à bonne fin au cours des trois dernières années: la construction d'un ensemble de bâtiments destinés à recevoir les fonderies (surface couverte 31 000 m<sup>2</sup>) et d'une vaste halle pour l'usinage mécanique de grosses pièces (surface couverte 11 000 m<sup>2</sup>).

L'exposé ci-dessous décrit l'installation générale des fonderies.